



Motorizzazione Civile dello Stato di New York
RICHIESTA DI REGISTRAZIONE/PROPRIETÀ DI UN'IMBARCAZIONE

(Il presente modulo è anche disponibile sul sito web della DMV - dmv.ny.gov)

FOR OFFICE USE ONLY	
Batch File No.	
<input type="checkbox"/> Original	<input type="checkbox"/> Renewal <input type="checkbox"/> Activity <input type="checkbox"/> Duplicate

OFFICE USE ONLY	Reg. No.	3 of Name	Sticker	SPECIAL CONDITIONS: NF OV PA SV XR				
	Sales Tax Information	Status	Value (\$)	Jurisdiction	Rate	Out of State	Audit	

NY DEALER ONLY	TO BE COMPLETED ONLY BY A REGISTERED NEW YORK STATE BOAT DEALER							
	IF A TEMPORARY REGISTRATION WAS ISSUED: <i>If you assigned a registration number to this boat, place the registration number sticker over this box. If the boat already has a valid New York registration number, enter the information below.</i>							
	Registration Number: _____				Date Temp. Reg. Issued: _____			
Dealer Name: _____				Dealer Facility Number: _____				

ISTRUZIONI → **COMPLETARE LE SEZIONI 1 2 4 5 e 7. COMPLETARE LE SEZIONI 3 E 6 SOLO SE NECESSARIO.**

Scrivere in stampatello con inchiostro blu o nero

1 **CONTRASSEGNARE LA CASELLA CORRISPONDENTE AL TIPO DI SERVIZIO RICHIESTO.** (Per ulteriori informazioni, fare riferimento al modulo MV-82.1B, "Istruzioni per la registrazione di imbarcazioni a motore nello Stato di New York.")

PRIMA REGISTRAZIONE barca SOSTITUZIONE registrazione [contrassegnare uno o entrambi] DOCUMENTO ADESIVO RINNOVARE una registrazione

MODIFICA registrazione (cfr. pagina 6) Richiesta SOLO PROPRIETÀ per barche a motore di almeno 4 metri (14 piedi) immatricolate dal 1987 in poi MODIFICA proprietà (cfr. pagina 6)

2 **NOME DEL TITOLARE PRINCIPALE DELLA REGISTRAZIONE** (cognome, nome, secondo nome) Numero patente rilasciata dallo Stato di New York **UTENTE PRINCIPALE** **SESSO** **DATA DI NASCITA**

Nome: _____ Sesso: M F Data: Mese _____ Giorno _____ Anno _____

NOME DEL CO-TITOLARE DELLA REGISTRAZIONE (cognome, nome, secondo nome) Numero patente rilasciata dallo Stato di New York **CO-TITOLARE** **SESSO** **DATA DI NASCITA**

Nome: _____ Sesso: M F Data: Mese _____ Giorno _____ Anno _____

NUMERO DI TELEFONO (facoltativo) **HA CAMBIATO NOME?** **HA CAMBIATO INDIRIZZO?**

Prefisso telefonico: () _____ SI (cfr. pagina 5) NO SI NO

La registrazione è per una società di capitali o di persone? SI NO

Come è entrato in possesso del veicolo? Nuova Nuova in leasing Usata Usata in leasing (spuntare una sola casella)

INDIRIZZO POSTALE DEL TITOLARE PRINCIPALE DELLA REGISTRAZIONE (comprensivo di numero civico e nome della via, codice di zona rurale e/o casella postale. L'indirizzo sarà riportato sul documento.)

Interno N. _____ Città o Località _____ Stato _____ Codice postale _____ Contea di residenza _____

INDIRIZZO DI RESIDENZA DEL TITOLARE PRINCIPALE DELLA REGISTRAZIONE SE DIVERSO DALL'INDIRIZZO POSTALE. (NON INDICARE UNA CASELLA POSTALE.)

Interno N. _____ Città o Località _____ Stato _____ Codice postale _____

3 **NUMERO PATENTE DI GUIDA (NEW YORK) DEL PROPRIETARIO** *È ammesso un proprietario diverso esclusivamente se l'imbarcazione è in leasing. SE NON SI È IL PROPRIETARIO dell'imbarcazione, il proprietario deve obbligatoriamente compilare questa sezione. Sono richiesti un documento attestante la proprietà, un documento attestante il nome e la data di nascita del proprietario e la copia del contratto di leasing. NOTA: allegando una Autorizzazione alla registrazione (MV-95) compilata in ogni sua parte oppure in caso di rinnovo dell'imbarcazione in possesso dello stesso proprietario, non sarà necessario compilare questa sezione.*

Numero: _____

NOME DELL'ATTUALE PROPRIETARIO (Cognome, Nome di battesimo, Secondo nome) **DATA DI NASCITA** **NUMERO DI TELEFONO DIURNO DEL PROPRIETARIO** (Facoltativo)

Nome: _____ Data: Mese _____ Giorno _____ Anno _____ Prefisso telefonico: () _____

INDIRIZZO POSTALE DEL PROPRIETARIO (comprensivo di numero civico e nome della via, codice zona rurale e/o casella postale)

App. N. _____ Città o località _____ Stato _____ CAP _____ Contea _____

AUTORIZZAZIONE: Il titolare della registrazione descritto alla sezione 2 è autorizzato a registrare l'imbarcazione descritta alla sezione 4.

(Firma del proprietario o persona autorizzata, e firma del comproprietario)

(Data)

4 **NUMERO IDENTIFICATIVO DELLO SCAFO** **ANNO** **MARCA** **LUNGHEZZA** **CARBURANTE**

Numero: _____ Anno: _____ Marca: _____ Lunghezza: Piedi _____ Pollici _____

TIPO DI IMBARCAZIONE **MATERIALE SCAFO** **PROPULSIONE** **UTILIZZO** **CONTEA DI UTILIZZO PRINCIPALE**

OPEN CABINATA LEGNO ACCIAIO FUORIBORDO ENTROBORDO GOVERNATIVO IN LEASING A NOLEGGIO

CASA GALLEGGIANTE PLASTICA GONFIABILE I/O (ENTRO/FUORIBORDO) COMMERCIALE CON PASSEGGERI: MENO DI 6 6 O PIÙ

ALTRO _____ VETRORESINA ALTRO A VELA ALTRO RIVENDITORE COMMERCIALE PESCA - COMM.

ALTRO _____ ALLUMINIO ALTRO PESCA - COMM.

5 **PROVENIENZA DELL'IMBARCAZIONE:**

Nuova Usata Nuova in leasing Usata in leasing

Se in leasing, ALLEGARE OBBLIGATORIAMENTE copia del contratto di leasing

L'imbarcazione al momento possiede un Numero di REGISTRAZIONE di New York? SI NO

Se "SI", inserire il numero di registrazione di New York _____

L'imbarcazione al momento è DOCUMENTATA presso il richiedente? SI NO

Se "SI", inserire il numero del documento _____

Se NO, l'imbarcazione è in fase di registrazione? SI NO

NY DEALER ONLY	Lien Filing Code (Assigned by DMV)	Lienholder Name and Mailing Address

OFFICE USE ONLY	Prior Owner	Old Owner 3 of Name	Title	Lien	Lien Number	Lien Release
	Proof Submitted (Name and Ownership)	Stop/Response	Operator Signature			

6 MODIFICHE (per modificare le informazioni sull'attuale certificato di registrazione e/o proprietà dell'imbarcazione.)

CAMBIO NOME: *scrivere in stampatello il nome precedente esattamente come riportato sull'attuale registrazione o titolo di proprietà.*

Per tutte le modifiche diverse dal nome, *spiegare la natura e i motivi della modifica.*

7 CERTIFICAZIONE DEL RICHIEDENTE: Il sottoscritto certifica che le informazioni per la registrazione ivi presentate sono veritiere e che detta registrazione non è attualmente in fase di sospensione o revoca in alcuna giurisdizione. **In caso di pagamento tramite carta di credito di qualsiasi costo connesso alla presente richiesta, il sottoscritto conferma di essere consapevole che la firma apposta di seguito autorizza anche l'utilizzo della carta di credito in proprio possesso.**

Scrivere qui il nome (Scrivere il nome per esteso; in caso di registrazione a nome di una società di capitali, scrivere il proprio nome per esteso e relativa qualifica)

Firmare qui (Firmare con il nome per esteso)

Firma aggiuntiva FIRMARE QUI (Firmare con il nome per esteso; eventuale altra firma richiesta per società di persone o nel caso in cui si registri l'imbarcazione a nome di più di una persona.)

IMPORTANTE: Le dichiarazioni mendaci su qualsiasi richiesta di registrazione o su qualsiasi prova o dichiarazione ad essa collegate, così come la truffa e la sostituzione di persona perpetrate in collegamento alla presente richiesta, rappresentano un reato ai sensi della Sezione 392 del Vehicle and Traffic Law e possono comportare la revoca o la sospensione della registrazione in base alle disposizioni stabilite dal Commissario. Il Dipartimento non fornisce alcuna dichiarazione in merito al rilascio di un certificato di proprietà o alla trasferibilità di una registrazione fino a quando il Commissario non stabilirà che il richiedente ha diritto a tale certificato o registrazione, e fino a quando tutta la documentazione richiesta al fine di stabilire la proprietà dell'imbarcazione non sarà presentata e ritenuta soddisfacente. In attesa di prendere visione della presente richiesta, né il Commissario della Motorizzazione Civile né i suoi dipendenti, sostituti o agenti sono da ritenersi in alcun modo responsabili di riparazioni, miglioramenti o lavori effettuati all'imbarcazione in oggetto alla presente richiesta.

AUTORIZZAZIONE ALL'USO DELLA CARTA DI CREDITO NEL CASO IL RICHIEDENTE NON SIA ANCHE IL TITOLARE DELLA CARTA:

La mia firma autorizzo ad usare la mia carta di credito per il pagamento di qualsiasi costo connesso alla presente richiesta e confermo di essere consapevole della necessità della mia presenza per questa transazione.

Firmare qui (Titolare della carta - Firmare con il nome per esteso)

TO BE COMPLETED ONLY BY A REGISTERED NEW YORK STATE BOAT DEALER

ADDITIONAL LIENHOLDERS - List any lienholders in addition to the one specified on page 1 of this form.

D E A L E R O N L Y

Lien Filing Code (Assigned by DMV) _____ Lienholder Name _____

Mailing Address _____
 Number and Street _____ City _____ State _____ Zip Code _____

Lien Filing Code (Assigned by DMV) _____ Lienholder Name _____

Mailing Address _____
 Number and Street _____ City _____ State _____ Zip Code _____

DEALER TRANSFER INFORMATION - Please complete the information below. For new boats, attach a Manufacturer's Statement or Certificate of Origin (MSO or MCO) and a bill of sale. For used boats, attach a signed title or transferable registration, along with bills of sale for any subsequent transactions.

Boat was obtained from _____
 Name and Address _____ Date of Purchase _____

Boat was sold by _____
 Name and Address of your dealership _____ Facility No. _____ Date of Sale _____

NY DEALER CERTIFICATION:
 I certify that all information provided on this application is true. I take responsibility for the integrity of the papers delivered to the Department of Motor Vehicles office. _____
 Signature of Dealer or Authorized Representative

